

Coordinamento ed organizzazione a cura del settore cultura del Comune di Portici



Sponsor



BANCA DI CREDITO  
POPOLARE



AUTOSTRAD  
MERIDIONALI



Partners

Tess Costa del Vesuvio SpA

Costiera dei Fiori

Parco Nazionale del Vesuvio

Università degli Studi di Napoli "Federico II", Facoltà di Agraria

Cappella Reale di Portici

Soprintendenza Beni Ambientali e Architettonici della Campania

Scuola di Polizia Penitenziaria di Portici

Ente per le Ville Vesuviane

15-23 settembre



PORTICI  
ERCOLANO  
SAN GIORGIO A CREMANO  
MUSICA E ALTRO NEI SITI REALI  
E NELLE VILLE VESUVIANE

*"Il re e la regina li abbiamo visti durante la messa a Portici..."*

Wolfgang Amadeus Mozart alla sorella Nannerl,  
da Napoli, il 19 maggio 1770

[www.mozartbox.it](http://www.mozartbox.it) [info@mozartbox.it](mailto:info@mozartbox.it)

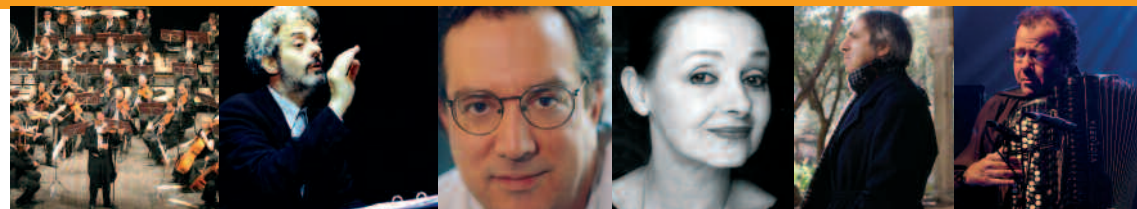
Organizzazione e gestione



tel. 081/480384 - 081/273152

Ufficio Cultura Villa Savonarola, C.so Garibaldi, 200 - Portici tel. 081.2768852

CELANCO  
www.gemellancio.it



UNIONE EUROPEA



REGIONE CAMPANIA  
Assessorato ai Beni Culturali



CITTÀ DI PORTICI  
Assessorato alla Cultura



CITTÀ DI ERCOLANO  
Assessorato alla Cultura



CITTÀ DI SAN GIORGIO  
A CREMANO



15-23 settembre

20  
07 BOX  
MOZART ART

PORTICI  
ERCOLANO  
SAN GIORGIO A CREMANO

MUSICA E ALTRO NEI SITI REALI  
E NELLE VILLE VESUVIANE

ORCHESTRA SINFONICA ABRUZZESE / ORCHESTRA SINFONICA "ROSSINI" DI PESARO  
URI CAINE / SILVIA CAPPELLINI / ENZO DE CARO / ROBERTO DE SIMONE  
FRANCESCO D'ORAZIO / RICHARD GALLIANO / MAURO ERMANNIO GIOVANARDI  
ALAIN MEUNIER / MUSICAMORFOSI / NICOLA PIOVANI / SOLIS STRING QUARTET  
TETES DE BOIS / MILENA VUKOTIC / MAURIZIO ZANINI...

direzione artistica Stefano Valanzuolo

responsabile unico procedimento Pierino Piro  
sindaco Vincenzo Cuomo  
assessore alla cultura Vincenzo Arciello

PORTICI

Palazzo Reale  
Reale Orto Botanico  
Cappella Reale  
Palazzo Valle

SAN GIORGIO  
A CREMANO

Villa Bruno  
Villa Vannucchi

ERCOLANO

Villa Aprile  
Villa Campolieto

## programma

Sabato 15

PORTICI, CORTILE DEL PALAZZO VALLE, ORE 21.00 \*\*

Nicola Piovani

*Concerto in quintetto*

Domenica 16

PORTICI, SALA CINESE DEL PALAZZO REALE, ORE 11.30 \*

*Spazio Emergenti*

Giuseppina De Rosa, pianoforte

*Musiche di Debussy, Liszt, Chopin, Mendelssohn*

PORTICI, CORTILE DEL PALAZZO VALLE, ORE 21.00 \*\*

Orchestra Sinfonica "Gioacchino Rossini" di Pesaro.

Direttore: Paolo Ponziano Ciardi

Alain Meunier, violoncello; Alberto Maria Ruta, violino

Antonello Cannavale, pianoforte

*Musiche di Mozart, Beethoven, Rossini*

Lunedì 17

PORTICI, SALA CINESE DEL PALAZZO REALE, ORE 21.00 \*

*Cortelazzara*

*Musica e gossip ai tempi di Re Ferdinando*

Tommaso Rossi (flauto), Patrizia Varone (clavicembalo),

Nunzia Schiano (voce cantante), Niko Mucci (chitarra e voce)

Enzo Salomone, voce recitante e regia

Martedì 18

PORTICI, SALA CINESE DEL PALAZZO REALE, ORE 18.30 \*

*Il flauto magico*

Un film di Ingmar Bergman

PORTICI, REALE ORTO BOTANICO - AREA DELLA PALLACORDA, ORE 21.00 \*\*

Tetes de Bois

in concerto

Mercoledì 19

SAN GIORGIO A CREMANO, VILLA BRUNO, ORE 21.00 \*

*Rocky Mozart Sexy Show*

Spettacolo ideato e scritto da Saul Beretta

La Crus - Mauro Ermanno Giovanardi, voce

Cesare Malfatti, elettronica

Ensemble Musicamorfosi

Regia di Andrea Taddei

Giovedì 20

SAN GIORGIO A CREMANO, VILLA VANNUCCHI, ORE 21.00 \*

*Don Giovanni nell'organo meccanico*

Dramma per cartoni forati, burattini e marionette

Testo e regia: Stefano Giunchi

Produzione AMMI (Associazione Musica Meccanica Italiana)

Venerdì 21

PORTICI, SALA CINESE DEL PALAZZO REALE, ORE 18.30 \*

*Appunti di viaggio*

*Liberamente ispirato alla novella "Mozart in viaggio verso Praga", di E. Mörike*

Milena Vukotic, recitante

Angela Annese e Filippo Faes, pianoforti

*Musiche di Mozart (trascrizione N. Scardicchio), Schumann, Liszt*

Nuova Produzione MozArt Box 2007

ERCOLANO, VILLA CAMPOLIETO, ORE 21.00 \*

Orchestra Sinfonica Abruzzese.

Direttore e violinista: Francesco D'Orazio

*Integrale dei Concerti per violino di Mozart: II anno*

*Musiche di Mozart e Salieri*

Sabato 22

ERCOLANO, VILLA APRILE, ORE 18.30 \*

Orchestra Sinfonica Abruzzese.

Direttore e pianista: Maurizio Zanini

*Musiche di Mozart e Schubert*

PORTICI, REALE ORTO BOTANICO - AREA DELLA PALLACORDA, ORE 21.00 \*\*

*Round About Mozart*

Uri Caine, piano solo

Domenica 23

**Premio MozArt Box 2007: Roberto De Simone**

PORTICI, CAPPELLA REALE, ORE 18.30 \*

*Incontro con Roberto De Simone*

*Presentazione del libro "Novelle K. 666"*

*Prima esecuzione del quartetto "In morte della tarantola", di R. De Simone*

Mariana Muresanu (violino), Ilie Ionescu (violoncello),

Sisto Lino D'Onofrio (clarinetto), Amedeo Salvato (pianoforte)

PORTICI, REALE ORTO BOTANICO - AREA DELLA PALLACORDA, ORE 21.00 \*\*

*Mozar Tango*

Solis String Quartet

Richard Galliano, fisarmonica e bandoneon

Venerdì 28

**Premio Portici MozArt Box 2007: Enzo Decaro**

PORTICI, PALAZZO VALLE, ORE 20.30 \*

*Le Stagioni dell'amore*

Enzo Decaro, recitante

Silvia Cappellini, pianoforte; Maurizio Turriziani, contrabbasso

Quartetto Bernini

*Musiche di Piazzolla*